

淡江大學 103 學年度第 2 學期課程教學計畫表

| | | | |
|---|---|----------|------------------------|
| 課程名稱 | 俄文 (一) | 授課 教師 | 陳巧雯 CHEN, CHIAO WEN |
| | RUSSIAN (I) | | |
| 開課系級 | 共同科－外語 A | 開課 資料 | 必修 下學期 2學分 |
| | TGFXB0A | | |
| 學 門 教 育 目 標 | | | |
| <p>一、訓練聽、說、讀、寫能力。</p> <p>二、介紹該語言國之文化及國情。</p> | | | |
| 校 級 基 本 素 養 | | | |
| <p>A. 全球視野。</p> <p>B. 資訊運用。</p> <p>C. 洞悉未來。</p> <p>D. 品德倫理。</p> <p>E. 獨立思考。</p> <p>F. 樂活健康。</p> <p>G. 團隊合作。</p> <p>H. 美學涵養。</p> | | | |
| 課程簡介 | <p>本課程為沒有學過俄文，卻對俄文以及俄國文化懷有濃厚興趣的同學所開設。從最基礎的字母和發音開始，搭配多媒體影片的視覺印象加深記憶，並進而學習俄文文法概念和會話句型。使學生具有俄文基本會話能力。</p> | | |
| | <p>This course is design for the beginner learning in Russian language and raising interesting in Russian culture. Starting with the basic letters and sounds, with the films visual impression of multimedia to enhance memory, and thus the concept of learning grammar and conversation to increasing students' basic conversation skills.</p> | | |

本課程教學目標與目標層級、校級基本素養相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「校級基本素養」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「校級基本素養」。單項教學目標若對應「校級基本素養」有多項時，則可填列多項「校級基本素養」。(例如：「校級基本素養」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文) | 教學目標(英文) | 相關性 | |
|----|--|--|------|--------|
| | | | 目標層級 | 校級基本素養 |
| 1 | 本課程以培養同學基本語法概念，搭配練習，讓學生能運用日常基本詞彙及文法來組合簡單句子，具備初級的閱讀能力，為之後的俄語學習打下基礎。 | The aim of this course is to train students having basic grammatical concepts, with practice, so that students can use command vocabulary and grammar to combine simple sentences, with the primary reading ability, having the foundation for advancing learning. | C3 | ABEH |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標 | 教學方法 | 評量方法 |
|----|--|-------|--------------|
| 1 | 本課程以培養同學基本語法概念，搭配練習，讓學生能運用日常基本詞彙及文法來組合簡單句子，具備初級的閱讀能力，為之後的俄語學習打下基礎。 | 講述、討論 | 紙筆測驗、上課表現、作業 |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖 | 內容 (Subject/Topics) | 備註 |
|----|-------------------------|-----------------------------------|----|
| 1 | 104/02/24~ 104/03/01 | 上學期複習 測驗 & 聽力練習 | 複習 |
| 2 | 104/03/02~ 104/03/08 | 第五課- 伊凡一家與鄰居(下) (名詞第四格用法、前置詞В/на) | |
| 3 | 104/03/09~ 104/03/15 | 測驗 & 聽力練習 | |
| 4 | 104/03/16~ 104/03/22 | 第六課- 我想學好英文 (數字、副詞、動詞) | |
| 5 | 104/03/23~ 104/03/29 | 第六課- 我想學好英文 (數字、副詞、動詞) | |

| | | | |
|--------------|---|--|--|
| 6 | 104/03/30~ 104/04/05 | 教學觀摩週 | |
| 7 | 104/04/06~ 104/04/12 | 第七課-我們的公寓(數量數詞與名詞連用、形容詞、複合將來式的構成) | |
| 8 | 104/04/13~ 104/04/19 | 第七課-我們的公寓 &TEST聽力練習。 | |
| 9 | 104/04/20~ 104/04/26 | 複習 | |
| 10 | 104/04/27~ 104/05/03 | 期中考試週 | |
| 11 | 104/05/04~ 104/05/10 | 期中考講解；影片欣賞 | |
| 12 | 104/05/11~ 104/05/17 | 第八課-看病記(形容詞短尾) | |
| 13 | 104/05/18~ 104/05/24 | 第八課-看病記 (定向和不定向動詞的用法、動詞過去式) | |
| 14 | 104/05/25~ 104/05/31 | 第九課-排隊買電影票(名詞第三格)、動詞的體、前置詞) &TEST聽力練習。 | |
| 15 | 104/06/01~ 104/06/07 | 第九課-排隊買電影票 (動詞的體、前置詞) | |
| 16 | 104/06/08~ 104/06/14 | 第九課-TEST聽力練習。 | |
| 17 | 104/06/15~ 104/06/21 | 總複習 | |
| 18 | 104/06/22~ 104/06/28 | 期末考試週 | |
| 修課應 注意事項 | 上課不遲到，不玩手機 | | |
| 教學設備 | 電腦、投影機 | | |
| 教材課本 | 陳兆麟 初級俄語 俄語教學研究出版社 2009 | | |
| 參考書籍 | Дорога в Россию 1 / Антонова В.Е., Нахабина М.М., Сафронова М.В., Толстых А.А. Russian in exercises / S. Khavronina, A. Shirochenskaya, Moscow: Russky yazyk, 中央圖書出版社, 1994 Russian for beginners / Y. G. Ovsiyenko, Moscow: Russky yazyk publishers, 1996. | | |
| 批改作業 篇數 | 2 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫) | | |
| 學期成績 計算方式 | ◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： % | | |

| | |
|----|---|
| 備考 | <p>「教學計畫表管理系統」網址：http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址：http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p> |
|----|---|